The i700 Professional Steam Products





INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

THE i700
PROFESSIONAL STEAM PRODUCTS
INSTRUCTION MANUAL
ENGLISH

CONGRATULATIONS

We would like to thank you and congratulate you for purchasing the Reliable i700 series professional steam station from Reliable Corporation. With it's stainless steel construction, and professional grade components; the i700 will allow you to obtain the benefits of professional pressing or cleaning in a compact and convenient format.

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a few minutes to read all the important safeguards and care instructions. Keep this manual handy and review the product warranty card for your reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using your Reliable™ steam station, basic safety precautions should always be followed. Please read the following instructions carefully as they provide important information concerning how to install, use and care for this product.

1. To protect against the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water.
2. Do not allow the cord to touch hot surfaces.
3. Always allow the appliance to cool for at least thirty minutes before storing.
4. Always put the appliance in a secure place on a table or counter when using.
5. Do not move the appliance without unplugging it first.
6. Always disconnect the appliance from the outlet before filling with or removing water. Be careful to avoid spilling water on the appliance when filling.
7. Use tap water or 50/50 tap/distilled water in the appliance. Do not use perfumed or products containing alcohol in the appliance.
8. Always disconnect the appliance when not in use.
9. Do not use the appliance if the cord is damaged. Return the appliance or have the cord repaired by the manufacturer, or their service agent.
10. Do not operate the appliance if it has been dropped or damaged. Do not disassemble the appliance. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock. Send it to an authorized service center for repair.
11. Do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
12. This appliance must be grounded. Do not alter the plug or attempt to remove this feature.
13. Be careful. Burns can occur from touching hot metal parts or steam.
14. This appliance is not intended for use by young children.
15. While using the appliance, never unscrew or remove the cap (1) while the boiler is under pressure.
16. Before removing the cap, make sure there's no more steam in the steam chamber by shutting the boiler switch (4) to the off position, and pressing the steam iron button (7) to release all of the remaining steam.
17. To ensure your safety, the safety cap (1) and all other components must be replaced with original parts only.

FEATURES

- Low water light indicator
- Regular tap water or 50/50 tap/distilled water
- Up to 70 p.s.i operating pressure
- Ceramic terminal block
- Ranco pressure control
- 12-gauge heavy-duty wiring
- Up to 8 hours of steam

IRONING

- Your new ironing station provides clean, professional results every time
- The professional iron soleplate is made from durable, and fast heating aluminum
- Stainless steel outer shell construction for long life
- Adjustable thermostat allows for accurate temperature settings
- Cork handle iron is comfortable and stays cool

STEAM CLEANING

- Adjustable steam nozzle with foot pedal (i700A)
- Steam gun (i700B)
- Adjustable steam nozzle with foot pedal and steam gun (i702C)

IMPORTANT: When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the garbage. Instead, go to your closest recycling station or waste collection centre for subsequent treatment. In this way, you will be contributing to looking after the environment.

TECHNICAL DATA

Working voltage: 120V (i700A, i700B, i702C), 220V (i702)
Nominal capacity of the tank: 9 Liters
Boiler power: 1 heating element 1200W (i700, i700A, i700B+i702C)
2 heating elements 800W (i702)
Power consumption: 20 amps (i700),15 amps (i700A, i700B- i702C)
Service pressure: 3,5 Bar/4 Bar
Maximum pressure: 5,5 Bar



HOW TO ASSEMBLE AND USE

1. Remove the steam station from its packing and make sure all packing has been removed (including the protective bags). Put the station on a flat and solid surface.
2. Your boiler is supplied with a safety cap on the blow-down valve (right side of tank), as well as a plastic hose and fitting to secure the hose. Please remove the safety cap and install the hose and fitting. This will allow you to follow the proper cleaning procedure (ref. step #14). If there is a problem with the blow-down valve (leaking) you can use the safety cap to prevent water from leaking until you have the valve replaced.
3. A) i700 – i702: It is recommended to put the iron on the iron pad, (supplied) as the pad will withstand the temperature of the iron. B) i700A – i702C: Screw the nozzle into the steam fitting and plug in the 4-pin receptacle for the electronic foot pedal. C) i700B – i702C – i702: Connect the steam gun or steam brush the same way using the quick disconnect for the steam hose.
4. Insert the two-piece wand (2) into the flange on top of the boiler, tighten with the side screw and attach the spring on the iron hose to the coil end of the wand (i700, i702, i700B, i702C models only).
5. Before beginning any operation, make sure that the exhaust valve (10) is closed and the drain hose is installed (ref. step #2).
6. Unscrew the safety cap (1). Fill the boiler with a maximum of 1.85 gallons (7 litres) of water for the i700 series. Use the funnel supplied, making sure you do not overfill the tank.
7. Insert the plug into the electrical outlet; switch on the boiler (3) and steam button (2). When the two button lights come on, the steam device and boiler are working.
8. For the i700 iron system, turn the iron plate’s temperature regulating knob (6) to the desired temperature.

9. Wait approximately 30 minutes for the boiler to reach maximum pressure. Once it reaches 60 psi, the unit is now ready to operate.
10. NOTE: When you call for steam for the first time (after having turned the boiler on) you might notice a fast decrease in pressure. This is normal for the first time.
11. The steam station is ready for use.
12. Push the steam button or the foot pedal for steam.
13. This steam product is equipped with a low water warning light (4). During operation, if the light comes on, it indicates that the unit requires more water to operate. If this occurs, please follow these steps.
    a) Turn off the boiler switch (3).
    b) Press the steam iron button or foot pedal to ensure there is no more steam in the boiler.
    c) Slowly open the pressure cap (1) and refill to the required level with warm water.
    d) Replace the cap, tighten and wait for it to build up pressure again.
    e) NOTE: Failure to shut off the boiler when the warning light is on may result in damaging the heating element, which will void the warranty.

IMPORTANT

When you are finished using the boiler for the day, unscrew the fill cap one-turn on the unit to release the steam/air from the tank. This will eliminate the vacuum that may cause damage to the pressure gauge.

For a longer life and better machine performance we suggest that you flush out the boiler tank once a week. Flushing the tank will help slow the sediment/mineral buildup that may occur.

TO FLUSH THE BOILER TANK

(Be careful as the water will be very hot as it comes out of the tank):

1. Release the excess steam still inside the boiler at the end of use (see item #13 above).
2. Turn off the steam switch power switch and unplug the boiler unit.
3. Carefully open the filler plug cap.
4. Make sure the clear drain tubing has been installed on to the blow-down valve (drawing reference #10) situated on the lower right side of the tank, and the tubing is draining into something that can hold hot water.
5. Open the blow down valve. Drain the remaining water from the boiler tank.
6. Close the valve.

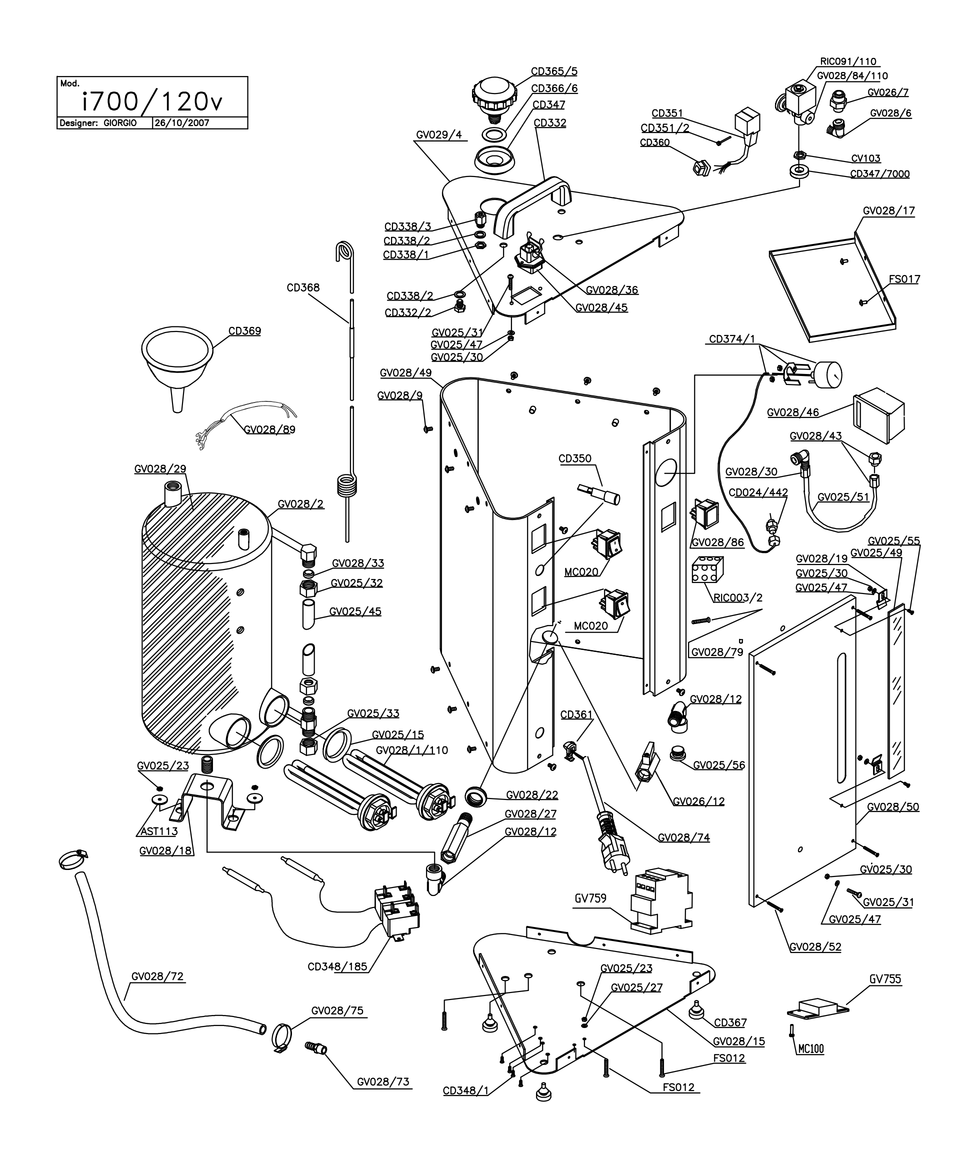
WATER INSTRUCTIONS

Use tap water or 50/50 tap/distilled water in the appliance. Do not use perfume or products containing alcohol in the appliance.

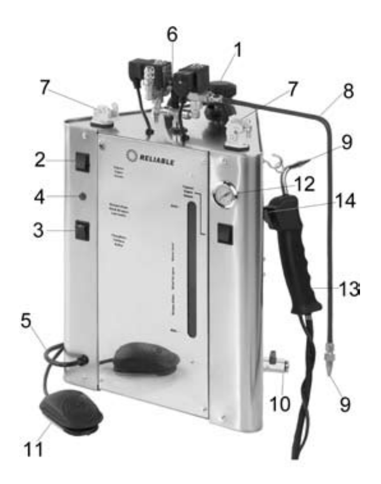
DESCRIPTION OF THE i700/i30

1. Safety cap
2. Steam switch
3. Boiler switch
4. Low water red pilot light
5. Power cord and plug
6. Steam regulation knob
7. Female 4-pin plug receptacle
8. Quick connect for steam hose
9. Steam iron (i30/120V)
10. Blow down valve
12. Pressure gauge
13. Iron steam switch
14. Temperature regulation knob (i30)

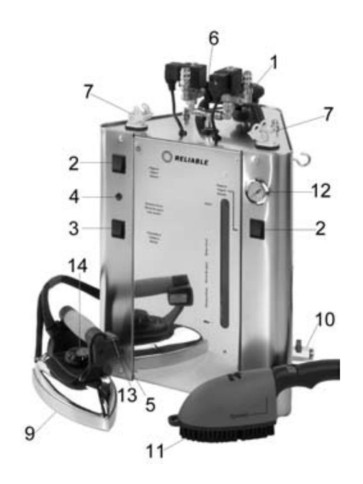



Mod.
i700/120v
Designer: GIORGIO
26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
GV028/17
FS017
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD368
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CD369
GV028/49
GV028/9
CD374/1
GV028/46
GV028/43
GV028/89
GV028/30
CD024/442
GV025/51
CD350
GV028/29
GV028/2
GV028/86
MC020
GV028/33
GV025/32
GV025/45
RIC003/2
MC020
GV028/19
GV025/30
GV025/47
GV025/55
GV025/49
GV028/79
GV028/12
GV025/33
GV025/15
GV028/1/110
CD361
GV025/56
GV026/12
GV025/23
GV028/22
GV028/27
GV028/12
AST113
GV028/18
GV028/74
GV028/50
GV025/30
GV025/31
GV025/47
GV759
CD348/185
GV028/52
GV028/72
GV025/23
GV025/27
GV755
GV028/75
CD367
GV028/15
FS012
MC100
GV028/73
CD348/1
FS012

DESCRIPTION OF THE i702



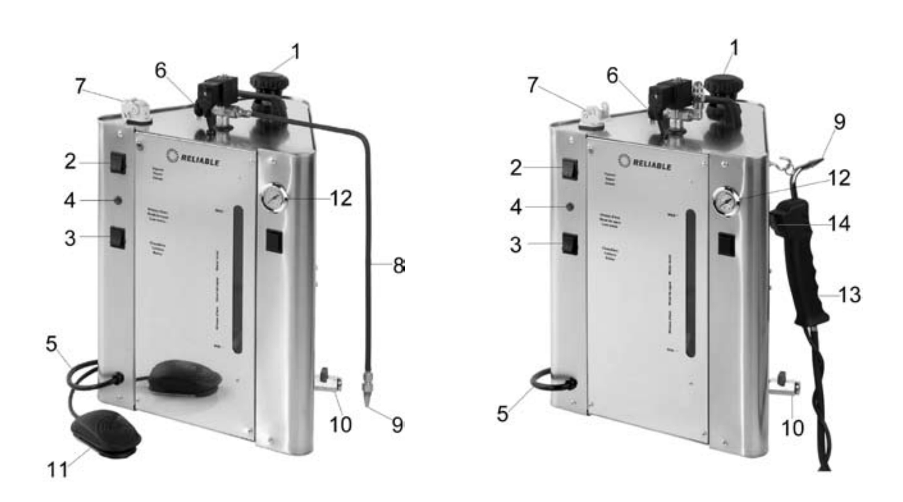

Picture 1. Mod. i702



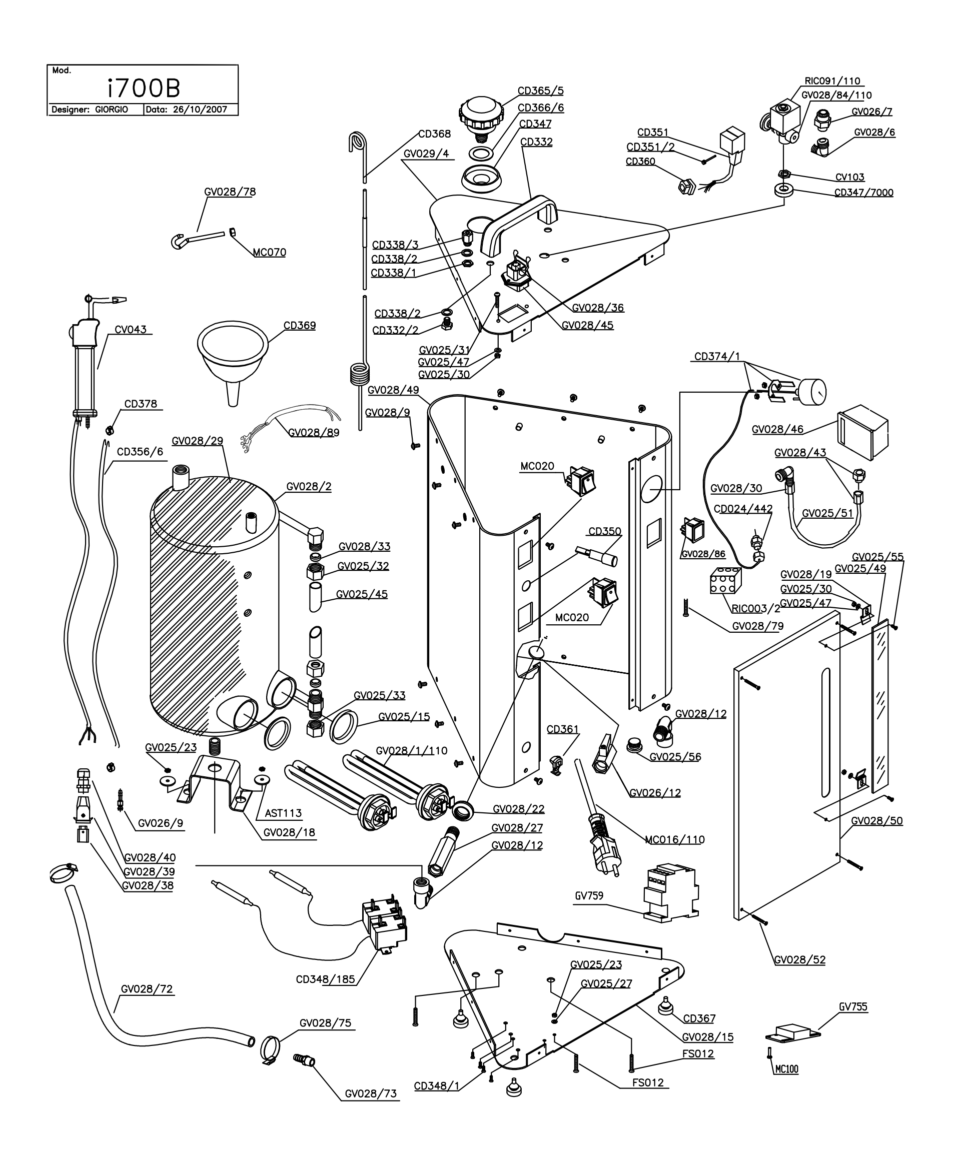
Picture 1. Mod. i702 + i30 + i38

1. Safety cap
2. Steam switch
3. Boiler switch
4. Low water red pilot light
5. Power cord and plug
6. Steam regulation knob
7. Female 4-pin receptacle plug
8. Quick connect for steam hose
9. Steam iron (i30/220V)
10. Blow down valve
11. i38 steam brush (i38/220V)
12. Pressure gauge
13. Iron steam switch
14. Temperature regulation knob (i30/220V)

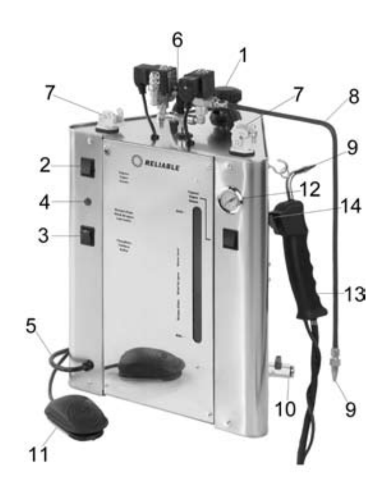
DESCRIPTION OF THE i700A, i700B



1. Safety cap
2. Steam switch
3. Boiler switch
4. Low water red pilot light
5. Power cord and plug
6. Steam regulation knob
7. Female 4-pin receptacle plug
8. Adjustable steam nozzle (i700A, i702C)
9. Steam tip (i700A, i700B, i702C)
10. Blow down valve
11. Foot pedal (i700A, i702C)
12. Pressure gauge
13. i37 Steam gun (i700B, 702C)
14. Steam gun switch (i700B, i702C)


Mod.
i700B
Designer: GIORGIO
Data: 26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
CD368
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
GV028/78
MC070
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
CV043
CD369
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CD374/1
GV028/49
GV028/9
CD378
GV028/89
GV028/46
CD356/6
GV028/29
MC020
GV028/43
GV028/2
GV028/30
CD024/442
GV025/51
GV028/33
CD350
GV025/32
GV028/86
GV025/55
GV025/45
GV028/19
GV025/49
GV025/30
MC020
RIC003/2
GV025/47
GV028/79
GV025/33
GV025/15
GV028/12
CD361
GV025/23
GV028/1/110
GV025/56
GV026/12
AST113
GV028/22
GV026/9
GV028/18
GV028/27
GV028/50
GV028/12
MC016/110
GV028/40
GV028/39
GV028/38
GV759
CD348/185
GV028/52
GV025/23
GV025/27
GV028/72
CD367
GV755
GV028/75
GV028/15
FS012
MC100
CD348/1
FS012
GV028/73

DESCRIPTION OF THE i702C



1. Safety cap
2. Steam switch
3. Boiler switch
4. Low water red pilot light
5. Power cord and plug
6. Steam regulation knob
7. Female 4-pin receptacle plug
8. Adjustable steam nozzle (i700A, i702C)
9. Steam tip (i700A, i700B, i702C)
10. Exhaust valve
11. Foot pedal (i700A-i702C)
12. Pressure gauge
13. i37 steam gun (i700B-i702C)
14. Steam gun switch (i700B-i702C)

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	*POSSIBLE CAUSES*	*REMEDY*
The steam from the iron is too wet.	1. While filling the tank you may have poured too much water into it. 2. The iron soleplate is not getting hot enough.	1. The problem will go on until the excess water is emptied. Keep the steam button pressed until the water in the tank is at the correct level. 2. Please check that the temperature knob is on the right position, if not, increase the iron temperature.
Water is coming out from the boiler.	1. There might be a leak in the heating element gasket.	1. Contact technical support as in most cases, the gasket will need to be replaced.
There is no steam coming out of the iron, nozzle or gun.	1. The steam knob might be closed 2. The iron switch might be off 3. The foot pedal is not plugged in (i500A) 4. The boiler switch might be off 5. If the low water light is on, the water in the tank is low or empty.	1. Open the steam knob anticlockwise. 2. After the iron switch comes on, wait for 4 min-utes so that the iron plate gets hot. 3. Plug the 4-pin receptacle into the boiler. 4. After the boiler switch comes on, wait for 10 minutes so the boiler produces steam. 5. Refill the boiler carefully following the instructions.
The steam is dirty.	1. When using the iron with a ironing shoe, if not cleaned regularly, calcium will form between the shoe and the iron base.	1. Remove and rinse the ironing shoe on a regular (monthly) basis to avoid scale build-up.



LIMITED 1 YEAR WARRANTY

For a period of one year from date of purchase we will, free of charge, repair defects in material or workmanship which appear in the mechanical or electrical parts of all Reliable™ brand products excluding all wear and tear components.

Wear & Tear Component List:

- Steam Equipment: press pad and cover, Teflon® seals, Teflon® shoe, steam-electric hoses
- Sewing Equipment: hooks, loopers, stitch plates, feed dogs, needles, motor clutch disc, brushes
- Cloth Cutting Equipment: blades, stones, sharpening bands, shoe

LIMITED 90-DAY WARRANTY

For a period of 90 days from date of purchase we will, free of charge, provide required adjustments and repairs to your Reliable™ product.

Warranty service is available by returning the product with this warranty document and proof of purchase to your nearest authorized Reliable™ service center.

This limited warranty is in effect provided that your machine is used for normal purposes for which it was intended, and is given reasonable good care and maintenance in accordance with the instructions contained in the instruction booklet.

Your authorized dealer (or Reliable Corporation) will not be held responsible for damage if the machine has been repaired by an unauthorized dealer.

These warranties give you specific legal rights and you may have other rights, which vary from province/state to province/state.

If you have any questions regarding these warranties, you may write to:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

LE i700 – PRODUITS À VAPEUR PROFESSIONNELS MODE D'EMPLOI FRANÇAIS

FÉLICITATIONS

Nous aimerions vous remercier et vous féliciter pour votre achat du poste à vapeur professionnel de la série i700 de Reliable Corporation. Avec son armature d'acier inoxydable et des composantes de niveau professionnel, le i700 vous permettra d'obtenir les avantages d'un pressage ou nettoyage professionnel dans un format compacte et pratique.

Pour votre sécurité et afin de profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les mesures de sécurité importantes et les instructions d'entretien. Gardez ce manuel à portée de la main et révisez la carte de garantie du produit pour votre référence.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR RÉFÉRENCE FUTURE

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

Lorsque vous utilisez votre poste à vapeur Reliable[MC], les directives de sécurité de base devraient toujours être suivies. Veuillez lire les instructions suivantes attentivement car elles vous donneront de l'information importante sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit.

1. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
2. Ne laissez pas le cordon électrique toucher de surfaces chaudes.
3. Laissez toujours l'appareil refroidir pendant au moins trente minutes avant de le ranger.
4. Installez toujours l'appareil dans un endroit sécuritaire sur une table ou un comptoir pendant l'utilisation.
5. Ne déplacez pas l'appareil sans l'avoir débranché avant.
6. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant électrique avant de remplir ou retirer l'eau. Soyez prudent afin d'éviter d'éclabousser l'appareil avec de l'eau lors du remplissage.
7. Utilisez l'eau du robinet ou un mélange d'eau distillée et du robinet à un mélange de 50/50. Ne pas utiliser de parfum ou tout autre produit contenant de l'alcool dans l'appareil.
8. Débranchez toujours l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
9. N'utilisez pas l'appareil si le cordon électrique est endommagé. Retournez l'appareil ou faites réparer le cordon électrique par le manufacturier ou un agent autorisé.
10. Ne faites pas fonctionner l'appareil si celui-ci a été échappé ou endommagé. Ne pas ouvrir l'appareil. Un réassemblage incorrect peut causer un risque de choc électrique. Envoyez-le à un centre d'entretien autorisé pour réparation.
11. Ne pas faire fonctionner un autre appareil sur le même circuit électrique si celui-ci est à haut voltage.
12. Cet appareil doit être mis à la terre. Ne pas modifier ou tenter de retirer cette caractéristique de la fiche d'alimentation.
13. Soyez prudent. Des brûlures peuvent survenir si vous touchez des pièces métalliques chaudes ou la vapeur.
14. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.

15. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne jamais dévisser ou retirer le bouchon (1) pendant que la bouilloire est sous pression.
16. Avant de retirer le bouchon, assurez-vous qu'il n'y a plus de vapeur présente dans la chambre à vapeur. Pour ce faire, vous devez fermer l'interrupteur de la bouilloire (4) et appuyez sur le bouton de vapeur (7) pour libérer toute la vapeur restante.
17. Pour assurer votre sécurité, le bouchon de sécurité (1) et toutes les autres composantes doivent être remplacées avec des pièces d'origine seulement.

CARACTÉRISTIQUES

- Indicateur de bas niveau d'eau
- Utiliser avec de l'eau du robinet ou un mélange 50/50 d'eau du robinet et distillée
- Pression de fonctionnement à 50 psi
- Bloc terminal en céramique
- Câblage robuste de 12 Ga.
- Jusqu'à 4 heures de vapeur

REPASSAGE

- Votre nouveau poste de repassage vous donnera des résultats propres et professionnels à chaque fois
- La plaque d'assemblage du fer professionnelle est faite d'un aluminium durable, à chauffage rapide
- Construction du corps extérieur en acier inoxydable pour une durée de vie prolongée
- Thermostat ajustable vous permettant de régler avec précision la températuree
- Câblage robuste de 12 Ga.
- La poignée en liège est confortable et demeure froide

NETTOYAGE À LA VAPEUR

- Gicleur à vapeur ajustable avec pédale (i700A)
- Pistolet à vapeur (i700B)
- Gicleur à vapeur ajustable avec pédale et pistolet à vapeur (i702C)

IMPORTANT : Lorsque vous désirez vous départir de l'appareil, NE JAMAIS le jeter aux ordures. Rendez-vous plutôt à votre centre de recyclage le plus près ou à un centre d'enlèvement des ordures ménagères pour un traitement adéquat. De cette façon, vous contribuerez à protéger l'environnement.

DONNÉES TECHNIQUES

- Voltage de travail : 120V (i700A, i700B, i702C), 220V (i702)
- Capacité nominale du réservoir : 9 litres
- Puissance de la bouilloire : 1 élément chauffant de 1200 W (i700, i700A, i700b et i702C)
- 2 éléments chauffants de 800 W (i702)
- Consommation de courant : 20 ampères (i700), 15 ampères (i700A, i700B – i702C)
- Pression de service : 3,5 à 4 bars
- Pression maximum : 5,5 bars



DIRECTIVES D’ASSEMBLAGE ET D’UTILISATION

1. Retirez le poste à vapeur de son emballage et assurez-vous que toutes les pièces ont été retirées de l’emballage (y compris les sacs protecteurs). Installez le poste sur une surface droite et solide.
2. Votre bouilloire est fournit avec un bouchon de sûreté sur le robinet d’extraction (côté droit du réservoir), de même qu’un tuyau de plastique et un raccord pour sécuriser le tuyau. Veuillez retirer le bouchon de sûreté et installez le tuyau et le raccord. Cela vous permettra de suivre la procédure de nettoyage appropriée (réf. étape no 14). S’il y a un problème avec le robinet d’extraction (fuite) vous pouvez utiliser le bouchon de sûreté pour empêcher toute fuite d’eau jusqu’à ce que le robinet soit remplacé.
3. A) i700 – i702 – Il est recommandé de mettre le fer sur le coussinet du fer (fourni) puisque le coussinet résistera à la température du fer. B) i700A – i702C – Vissez le gicleur dans le raccord à vapeur et branchez le connecteur à 4 broches pour la pédale électronique. C) i700B – i702C – Connectez le pistolet ou la brosse à vapeur de la même façon en utilisant la déconnexion rapide pour le tuyau de vapeur.
4. Insérez les deux tringles rotatives (2) dans les rebords sur le dessus de la bouilloire, serrez avec les vis latérales et fixez le ressort sur le tuyau du fer à l’extrémité du serpentin de la tringle (modèles i700, i702, i700B et i702C seulement).
5. Avant de commencer, assurez-vous que la soupape d’échappement (10) est fermée et que le tuyau de purge est installé (réf. étape no 2).
6. Dévissez le bouchon de sûreté (1). Remplissez la bouilloire avec un maximum de 7 litres (1,85 gallons) d’eau pour la série i700. Utilisez l’entonnoir fournit en vous assurez de ne pas trop remplir le réservoir.
7. Insérez la fiche d’alimentation dans la prise électrique; allumez la bouilloire (3) et le bouton de vapeur (2). Lorsque les lumières des deux boutons s’allument, le dispositif à vapeur et la bouilloire fonctionnent.

8. Pour les systèmes de repassage i700, tournez le bouton de réglage de la température de la plaque (6) à la température désirée.
9. Attendez environ 30 minutes afin que la bouilloire atteigne la pression maximum. Une fois qu'elle a atteint 60 psi, l'appareil est maintenant prêt à être utilisé.
10. REMARQUE : Lorsque vous demandez de la vapeur pour la première fois (après avoir allumé la bouilloire) vous pourriez remarquer une baisse de pression. Cela est normal lors de la première utilisation.
11. Le poste à vapeur est maintenant prêt à être utilisé.
12. Appuyez sur le bouton de vapeur ou la pédale pour obtenir de la vapeur.
13. Ce produit de vapeur est muni d'un témoin d'avertissement de bas niveau d'eau (4) Pendant le fonctionnement, si la lumière s'allume, cela indique que l'appareil nécessite davantage d'eau pour fonctionner. Si cette situation se produit, veuillez suivre les étapes suivantes.
    a) Fermez l'interrupteur de la bouilloire (3).
    b) Appuyez sur le bouton de vapeur ou la pédale pour vous assurer qu'il n'y a plus de vapeur dans la bouilloire.
    c) Ouvrez lentement le bouchon de pression (1) et remplissez au niveau requis avec de l'eau tiède.
    d) Réinstallez le bouchon, serrez et attendez pour l'accumulation de pression.
    e) REMARQUE : À défaut d'arrêter la bouilloire lorsque le témoin d'avertissement est allumé, pourrait endommager l'élément chauffant, ce qui annulera la garantie.
14. Pour une durée de vie plus longue et une meilleure performance de l'appareil, nous vous suggérons de rincer (purger) le réservoir une fois par semaine en utilisant la soupape située sur le côté du four a vapeur. Assurez-vous qu'aucune vapeur ne sort du gicleur ou du pistolet avant d'ouvrir la soupape. Laissez toute l'eau sortir du four à vapeur dans la chaudière (non fournie), et fermez ensuite la soupape.

IMPORTANT

Lorsque vous avez terminé d'utiliser la bouilloire pour la journée, dévissez le bouchon de remplissage un – allumez l'appareil pour libérer la vapeur/air du réservoir. Cela éliminera l'aspiration pouvant causer des dommages à la jauge de pression.

Pour une durée de vie et une performance améliorée, nous vous suggérons de vider le réservoir de la boulloire une fois par semaine. Cela aidera à empêcher toute accumulation de sédiments ou minéraux.

POUR VIDER LE RÉSERVOIR DE LA BOUILLOIRE

(faites attention car l'eau sera très chaude puisque celle-ci s'échappe du réservoir) :

1. Libérez l'excès de vapeur toujours à l'intérieur de la bouilloire après chaque utilisation (voir item no 13 ci-dessus).
2. Fermez l'interrupteur d'alimentation de vapeur et débranchez la bouilloire.
3. Ouvrez soigneusement le bouchon.
4. Assurez-vous que le tubage de purge transparent a été installé sur la soupape de décharge (référence de dessin no 10) située sur le côté inférieur droit du réservoir, et que la purge est effectuée dans un récipient pouvant contenir de l'eau chaude.
5. Ouvrez la soupape de décharge. Purgez l'eau restante du réservoir de la bouilloire.
6. Fermez la soupape.

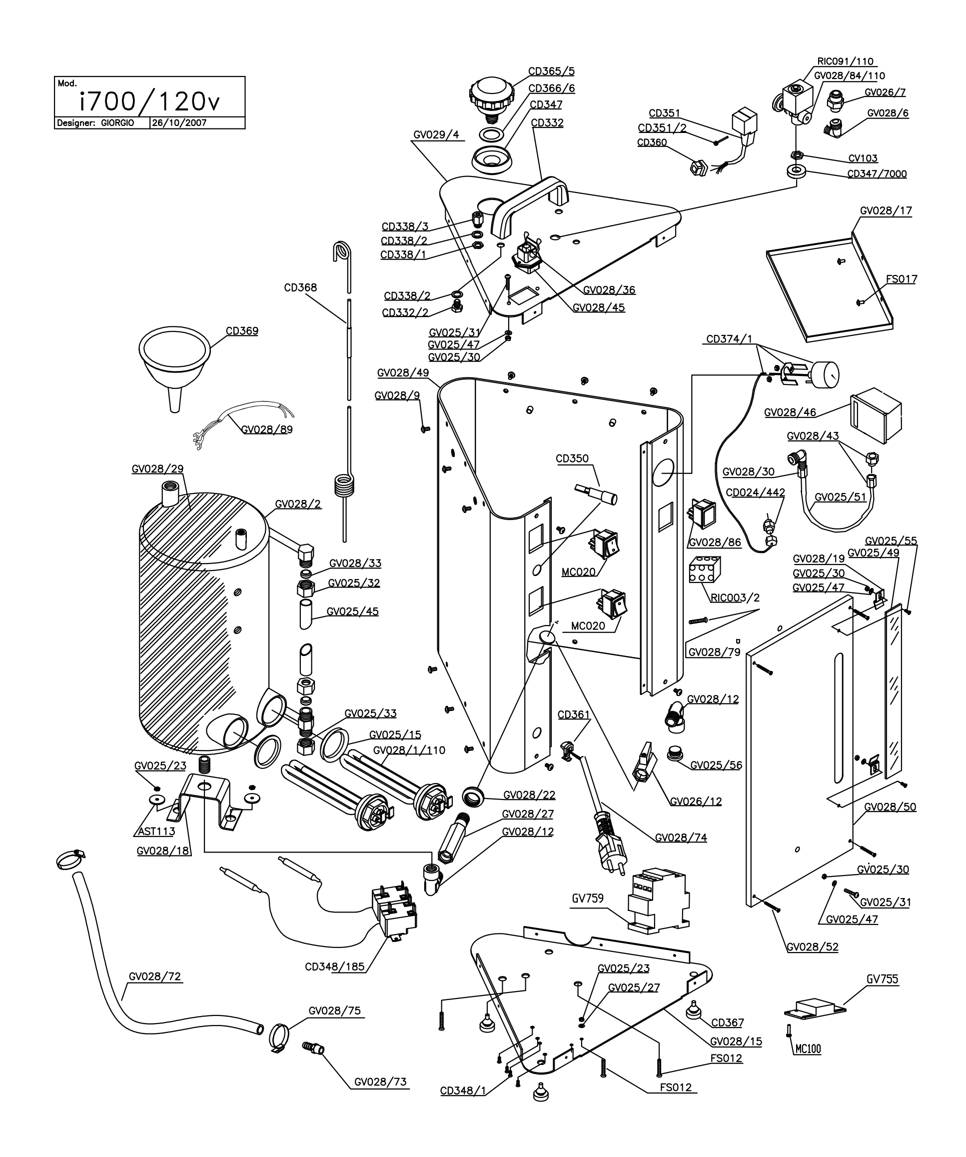
MODE D'EMPLOI POUR L'EAU

Utilisez l'eau du robinet ou un mélange d'eau distillée et du robinet à un mélange de 50/50. Ne pas utiliser de parfum ou tout autre produit contenant de l'alcool dans l'appareil.

DESCRIPTION DU i700/i30

1. Bouchon de sûreté
2. Interrupteur à vapeur
3. Interrupteur de la bouilloire
4. Témoin lumineux rouge de bas niveau d'eau
5. Cordon électrique et prise
6. Bouton de réglage de la vapeur
7. Connecteur femelle à 4 broches
8. Raccord rapide pour tuyau à vapeur
9. Fer à vapeur (i30/120V)
10. Robinet d'extraction
12. Jauge à pression
13. Interrupteur du fer à vapeur
14. Bouton de réglage de la température (i30)




Mod.
i700/120v
Designer: GIORGIO
26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD368
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
GV028/17
FS017
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CD369
CD374/1
GV028/49
GV028/9
GV028/46
GV028/89
GV028/43
GV028/29
CD350
GV028/30
CD024/442
GV025/51
GV028/2
GV028/86
GV028/33
MC020
GV025/55
GV028/19
GV025/49
GV025/32
GV025/30
GV025/47
GV025/45
RIC003/2
MC020
GV028/79
GV028/12
GV025/33
CD361
GV025/15
GV028/1/110
GV025/56
GV025/23
GV026/12
GV028/22
GV028/50
GV028/27
AST113
GV028/12
GV028/74
GV028/18
GV025/30
GV025/31
GV759
GV025/47
CD348/185
GV028/52
GV028/72
GV025/23
GV025/27
GV755
GV028/75
CD367
GV028/15
MC100
FS012
GV028/73
CD348/1
FS012

DESCRIPTION DU i702

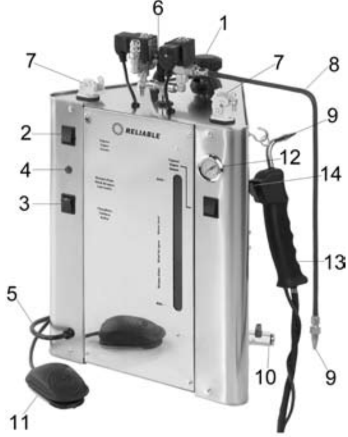
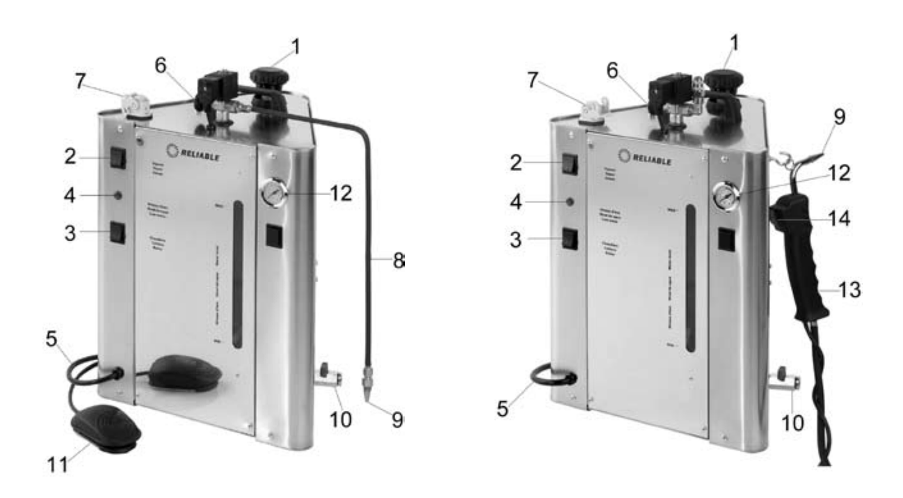


Photo 1. Modèle i702

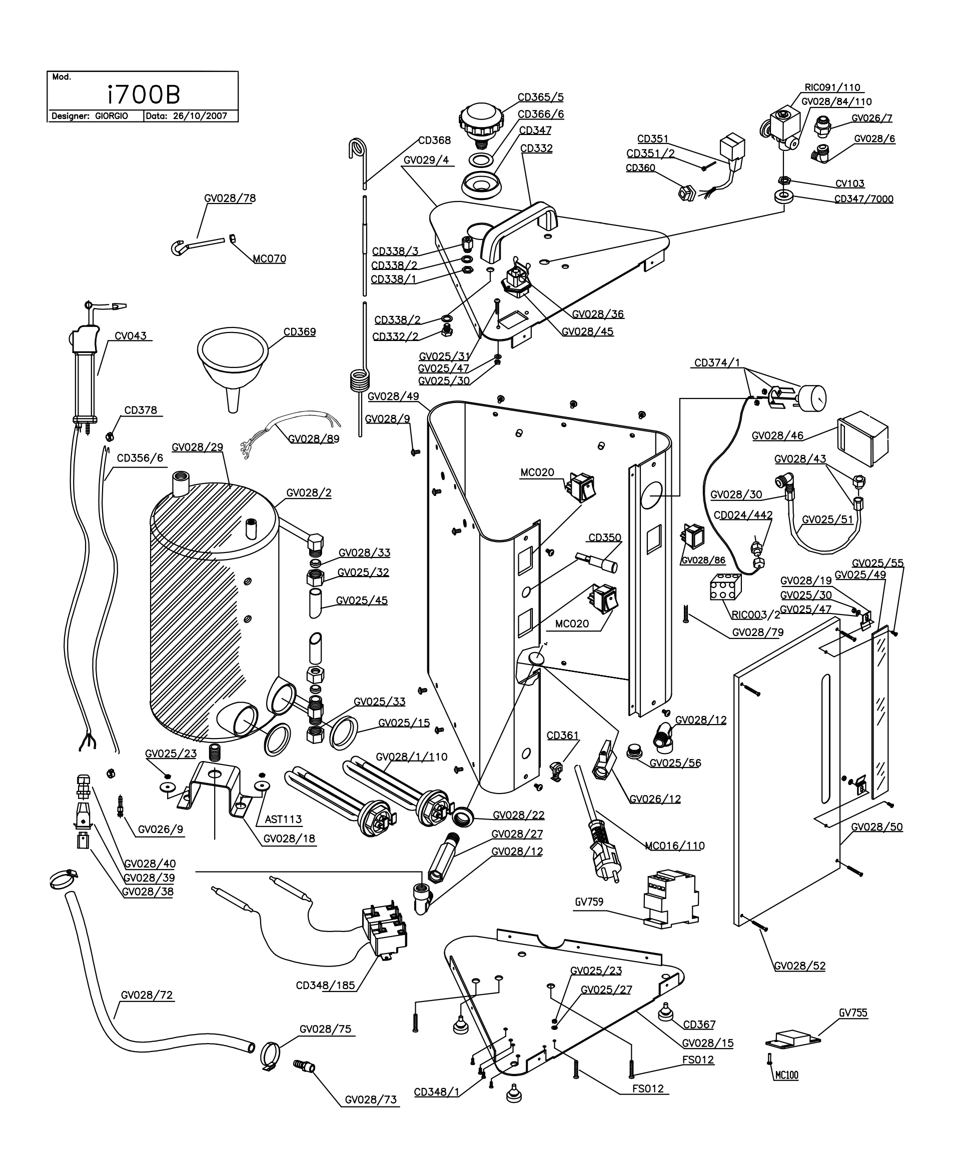
Photo 1. Modèle i702, i30 et i38

1. Bouchon de sûreté
2. Interrupteur à vapeur
3. Interrupteur de la bouilloire
4. Témoin lumineux rouge de bas niveau d’eau
5. Cordon électrique et prise
6. Bouton de réglage de la vapeur
7. Prise Connecteur femelle à 4 broches
8. Raccord rapide pour tuyau à vapeur
9. Fer à vapeur (i30/220V)
10. Robinet d’extraction
11. Brosse à vapeur i38 (i38/220V)
12. Jauge à pression
13. Interrupteur du fer à vapeur
14. Bouton de réglage de la température (i30/220V)

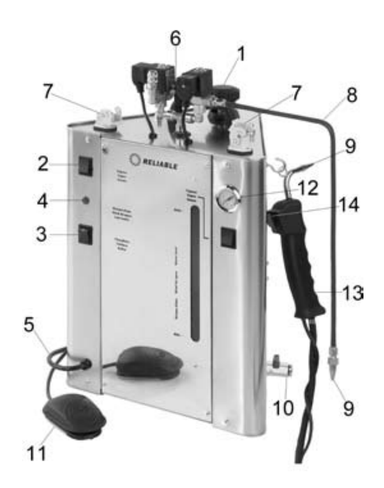
DESCRIPTION DU i700A/i700B



1. Bouchon de sûreté
2. Interrupteur à vapeur
3. Interrupteur de la bouilloire
4. Témoin lumineux rouge de bas niveau d’eau
5. Cordon électrique et prise
6. Bouton de réglage de la vapeur
7. Prise Connecteur femelle à 4 broches
8. Gicleur à vapeur ajustable (i700A, i702C)
9. Bec à vapeur (i700A, i700B, i702C)
10. Robinet d’extraction
11. Pédale (i700A, i702C)
12. Jauge à pression
13. Pistolet à vapeur i37 (i700B, i702c)
14. Interrupteur du bec à vapeur (i700B, i702C)


Mod.
i700B
Designer: GIORGIO
Data: 26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
CD368
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
GV028/78
MC070
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CV043
CD369
GV028/49
GV028/9
CD374/1
CD378
GV028/89
GV028/46
CD356/6
GV028/29
MC020
GV028/43
GV028/2
GV028/30
CD024/442
GV025/51
GV028/33
GV025/32
CD350
GV028/86
GV025/45
GV025/55
GV028/19
GV025/49
GV025/30
RIC003/2
GV025/47
MC020
GV028/79
GV025/33
GV025/15
GV028/12
CD361
GV025/23
GV028/1/110
GV025/56
GV026/12
AST113
GV028/22
GV026/9
GV028/18
GV028/27
GV028/12
GV028/50
MC016/110
GV028/40
GV028/39
GV028/38
GV759
CD348/185
GV028/52
GV025/23
GV025/27
GV028/72
CD367
GV028/75
GV028/15
GV755
FS012
MC100
GV028/73
CD348/1
FS012

DESCRIPTION DU i702C



1. Bouchon de sûreté
2. Interrupteur à vapeur
3. Interrupteur de la bouilloire
4. Témoin lumineux rouge de bas niveau d'eau
5. Cordon électrique et prise
6. Bouton de réglage de la vapeur
7. Prise Connecteur femelle à 4 broches
8. Gicleur à vapeur ajustable (i700A, i702C)
9. Bec à vapeur (i700A, i700B, i702C)
10. Robinet d'extraction
11. Pédale (i700A, i702C)
12. Jauge à pression
13. Pistolet à vapeur i37 (i700B, i702c)
14. Interrupteur du bec à vapeur (i700B, i702C)

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
La vapeur provenant du fer est trop humide.	1. Pendant le remplissage du réservoir, vous pourriez y avoir mis trop d'eau. 2. La plaque d'assemblage du fer ne devient pas suffisamment chaude.	1. Le problème continuera jusqu'à ce que toute l'eau soit vidée. Continuez d'appuyer sur le bouton à vapeur jusqu'à ce que l'eau du réservoir soit au bon niveau. 2. Veuillez vous assurer que le bouton de température est à la bonne position. Si ce n'est pas le cas, augmentez la température du fer.
L'eau sort de la bouilloire.	1. Il pourrait y avoir une fuite dans le joint d'étanchéité de l'élément chauffant.	1. Contactez le service technique car, dans la plupart des cas, le joint d'étanchéité nécessitera un remplacement.
Aucune vapeur ne sort du fer, du gicleur ou du pistolet.	1. Le bouton de vapeur pourrait être fermé 2. L'interrupteur du fer à repasser pourrait être fermé 3. La pédale n'est pas branchée (i500A) 4. L'interrupteur de la bouilloire pourrait être fermé 5. Si le témoin lumineux de bas niveau d'eau est allumé, l'eau dans le réservoir est à un bas niveau ou vide.	1. Ouvrez le bouton de vapeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. 2. Après la mise en marche du fer, attendez 4 minutes que la plaque du fer devienne chaude. 3. Branchez le connecteur à 4 broches dans la bouilloire. 4. Après la mise en marche de la bouilloire, attendez 10 minutes afin que la bouilloire produise de la vapeur. 5. Remplissez la bouilloire soigneusement en suivant les directives.
La vapeur est sale.	1. Lorsque vous utilisez la semelle de fer à repasser, si vous ne la nettoyez pas, le calcium se formera entre la semelle et la base du fer.	1. Retirez et rincez la semelle de fer à repasser sur une base régulière (mensuellement) pour éviter toute accumulation d'écaille.



GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pour une période d'un an à partir de la date d'achat, nous réparerons, sans frais, tout défaut de matériau ou de main-d'œuvre qui paraît dans les composants mécaniques ou électriques de tout produit de marque Reliable^MC, sauf dans les composants sujets à l'usure.

Liste des composants sujets à l'usure :

- Appareils à vapeur : Tampon de presse et couverture, joints Teflon®, semelle Teflon®, boyaux à vapeur-électriques
- Machines à coudre : Crochets, boucleurs, plaque de couture, griffes d'entraînement, aiguilles, disque d'embrayage du moteur, balais, fusible
- Coupeuses d'étoffes : Lames, pierres, bandes d'affûtage, semelle

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS SUR TOUTES LES PIÈCES ET LES RÉGLAGES

Pour une période de 90 jours suivant la date d'achat, nous effectuerons, sans frais, les réglages et réparations requis sur votre produit Reliable^MC.

Le service en vertu de la garantie est offert en retournant votre produit, accompagné de ce document de garantie et de la preuve d'achat, à votre centre de service après-vente autorisé Reliable^MC le plus proche.

Cette garantie limitée demeurera en vigueur pourvu que votre produit a été utilisée aux fins pour lesquelles elle a été conçue, et pourvu qu'elle ait été nettoyée et entretenue de manière appropriée et conformément aux instructions fournies dans le guide d'utilisation.

Votre détaillant autorisé (ou Reliable Corporation) ne sera pas responsable des dommages si le produit a été réparée par un détaillant non autorisé.

Ces garanties vous confèrent certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'une province/état à l'autre.

Si vous avez des questions concernant ces garanties, veuillez nous écrire à :

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

EL i700
PRODUCTOS PROFESIONALES DE VAPOR
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ESPAÑOL

FELICITACIONES

Queremos felicitarlo y agradecerle por comprar la estación profesional de vapor serie i700 de Reliable Corporation. Con su construcción de acero inoxidable y componentes de calidad profesional, la i700 le permitirá obtener los beneficios del planchado o limpieza profesional en un formato compacto y conveniente.

Pour votre sécurité et afin de profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les mesures de sécurité importantes et les instructions d'entretien. Gardez ce manuel à portée de la main et révisez la carte de garantie du produit pour votre référence.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURA REFERENCIA

LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO

Siempre debe seguir algunas precauciones básicas de seguridad al utilizar su estación de vapor Reliable™. Lea cuidadosamente las siguientes instrucciones ya que le proporcionan información importante con respecto a cómo instalar, usar y cuidar de este producto.

1. Para protegerse contra el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no sumerja este artefacto en agua.
2. No deje que el cable entre en contacto con superficies calientes.
3. Siempre permita que el artefacto se enfríe durante al menos treinta minutos antes de guardarlo.
4. Siempre coloque el artefacto en un lugar seguro sobre una mesa o una mesada cuando lo utiliza.
5. No mueva el artefacto sin desenchufarlo previamente.
6. Siempre desconecte el artefacto del tomacorriente antes de colocarle o quitarle el agua. Tenga la precaución de no derramar agua sobre el artefacto cuando lo llena.
7. Use agua del grifo o 50% agua del grifo y 50% agua destilada en este artefacto. No utilice perfume ni productos que contengan alcohol en el artefacto.
8. Siempre desenchufe el artefacto cuando no lo utilice.
9. No use el artefacto si el cable está dañado. Devuelva el artefacto o haga reparar el cable por el fabricante o su agente de reparaciones.
10. No utilice el artefacto si se ha caído o dañado. No desarme el artefacto. Un armado incorrecto puede provocar el riesgo de una descarga eléctrica. Envíelo a un centro de servicio técnico autorizado para que lo reparen.
11. No utilice otro artefacto de alto consumo en el mismo circuito.
12. Este artefacto debe ser conectado a tierra. No modifique el cable ni intente remover este dispositivo.
13. Tenga precaución. El tocar partes metálicas calientes o vapor puede causar quemaduras.
14. Este artefacto no debe ser utilizado por los niños.
15. Mientras use el artefacto, nunca desenrosque o saque la tapa (1) mientras la caldera esté con presión.

16. Antes de sacar la tapa, verifique que no haya más vapor en la cámara de vapor colocando la llave de la caldera (4) en la posición de apagado y presionando el botón de planchado con vapor (7) para liberar todo el vapor que haya quedado.
17. Para garantizar su seguridad, la tapa de seguridad (1) y todos los demás componentes deben ser reemplazados por partes originales únicamente.

FUNCIONES

- Indicador de bajo nivel de agua
- Agua común del grifo o 50% agua del grifo y 50% agua destilada
- Hasta 70 psi de presión de funcionamiento
- Bloque de terminales cerámico
- Control de presión Ranco
- Cableado industrial calibre 12
- Hasta 8 horas de vapor

PLANCHADO

- Su nueva estación de planchado brinda resultados limpios y profesionales cada vez que se la usa
- La base de plancha profesional está hecha con aluminio duradero y de calentamiento rápido
- Cubierta exterior hecha de acero inoxidable para mayor durabilidad
- Termostato ajustable que permite ajustar la temperatura con precisión
- Plancha con mango de corcho que es cómodo y se mantiene frío

LIMPIEZA A VAPOR

- Boquilla de vapor ajustable con pedal de control (i700)
- Pistola de vapor (1700B)
- Boquilla de vapor ajustable con pedal de control y pistola de vapor (i702C)

IMPORTANTE: Cuando desee desechar el artefacto, NUNCA lo arroje a la basura. En su lugar, diríjase a la estación de reciclado o al centro de recolección de residuos mas cercano para su posterior tratamiento. De este modo, estará contribuyendo con la protección del medio ambiente.

DATOS TÉCNICOS

- Voltaje de operación: 120V (i700A, i700B, i702C), 220V (i702)
- Capacidad nominal del tanque: 9 Litros
- Potencia de la caldera: 1 elemento calefactor de 1200W (i700, i700A, i700B+i702C)
- 2 elementos calefactores de 800W (i702)
- Consumo de energía: 20 amps (i700), 15 amps (i700A, i700B- i702C)
- Presión de funcionamiento: 3,5 Bar/4 Bar
- Presión máxima: 5,5 Bar



CÓMO ARMARLA Y USARLA

1. Saque la estación de vapor de su caja y verifique que haya sacado todo el material de empaque (incluyendo las bolsas protectoras). Coloque la estación sobre una superficie plana y sólida.
2. Su caldera viene con una tapa de seguridad en la válvula de purgado (lado derecho del tanque) así como también con una manguera de plástico y un adaptador para fijarla. Saque la tapa de seguridad e instale esta manguera con el adaptador. Esto le permitirá seguir el procedimiento correcto de limpieza (refiérase al paso #14). Si tiene algún problema con la válvula de purgado (pérdida) puede usar la tapa de seguridad para evitar que pierda agua hasta que haga reemplazar la válvula.
3. A) i700 – i702 – Le recomendamos poner la plancha en su base de apoyo (incluida) ya que soportará la temperatura de la plancha. B) i700A – i702C – Atornille la boquilla en el adaptador de vapor y enchufe el conector de 4 vías para el pedal electrónico. C) i700B – i702C – i702 – Conecte la pistola de vapor o el cepillo de vapor de la misma forma usando el conector rápido para la manguera de vapor.
4. Inserte la varilla de 2 piezas (2) dentro de la pestaña en la parte superior de la caldera, ajústela con el tornillo del costado y enganche el resorte de la manguera de la plancha al extremo de la bobina de la varilla (únicamente para los modelos i700, i702, i700B e i702C).
5. Antes de iniciar cualquier operación, verifique que la válvula de escape (10) esté cerrada y que la manguera de drenaje esté instalada (refiérase al paso #12).
6. Desenrosque la tapa de seguridad (1). Llene la caldera con un máximo de 1,85 galones (7 litros) de agua para la serie i700. Use el embudo incluido, asegurándose de no llenar de más el tanque.
7. Inserte el enchufe en un tomacorriente; encienda la caldera (3) y el botón de vapor (2). Cuando las luces de los dos botones sen enciendan, el dispositivo de vapor y la caldera estarán funcionando.

8. Para el sistema de planchado i700, gire la perilla de ajuste de temperatura de la plancha (6) a la temperatura deseada.
9. Espere unos 30 minutos para que la caldera alcance su presión máxima. Una vez que llegue a los 60 psi, la unidad estará lista para usarse.
10. NOTA: Cuando use el vapor por primera vez (luego de haber encendido la caldera) puede notar un rápido aumento en la presión. Esto es normal la primera vez.
11. La estación de vapor está lista para ser usada.
12. Presione el botón de vapor o el pedal de control para obtener vapor.
13. Este producto viene equipado con una luz de advertencia de bajo nivel de agua (4). Durante el uso, si se enciende esta luz, indica que la unidad necesita más agua para seguir funcionando. Si pasa esto, haga lo siguiente.
    a) Apague la llave de la caldera (3).
    b) Presione el botón de vapor de la plancha o el pedal de control para asegurar que no quede nada de vapor en la caldera.
    c) Abra lentamente la tapa de presión (1) y llénela hasta el nivel necesario con agua tibia.
    d) Vuelva a colocar la tapa, ajústela y espere a que vuelva a levantar presión.
    e) NOTA: El no apagar la caldera cuando se enciende la luz de advertencia puede llegar a dañar el elemento calefactor, lo que anularía la garantía.
14. Para obtener una vida más larga y un mejor rendimiento de la máquina, le sugerimos enjuagar (purgar) el tanque una vez por semana usando la válvula del costado del vaporizador. Verifique que no salga más vapor por la boquilla o la pistola antes de abrir la válvula. Deje que todo el agua fluya hacia afuera del vaporizador hacia un recipiente (no incluido) y luego cierre la válvula.

IMPORTANTE

Cuando termine de usar la caldera, desenrosque una vuelta de la tapa de llenado de la unidad para liberar el vapor/aire del tanque. Esto eliminará el vacío que podría dañar el medidor de presión.

Para una vida útil más larga y un mayor rendimiento de la máquina, le sugerimos que enjuague el tanque de la caldera una vez por semana. El enjuagar el tanque ayudará a disminuir la acumulación de sedimento/minerales que pudiera ocurrir.

PARA ENJUAGAR EL TANQUE DE LA CALDERA
(tenga cuidado ya que el agua estará muy caliente al salir del tanque):

1. Libere el exceso de vapor que quede dentro de la caldera cuando termine de usarla (vea el paso 13 de arriba).
2. Apague el interruptor del vapor y desenchufe la caldera.
3. Abra la tapa del filtro con mucho cuidado.
4. Verifique que la manguera transparente de drenaje esté instalada en la válvula de purgado (dibujo de referencia #10) ubicada en la parte inferior derecha del tanque, y que la manguera esté drenando en algo que pueda contener el agua.
5. Abra la válvula de drenaje. Drene el resto del agua del tanque de la caldera.
6. Cierre la válvula.

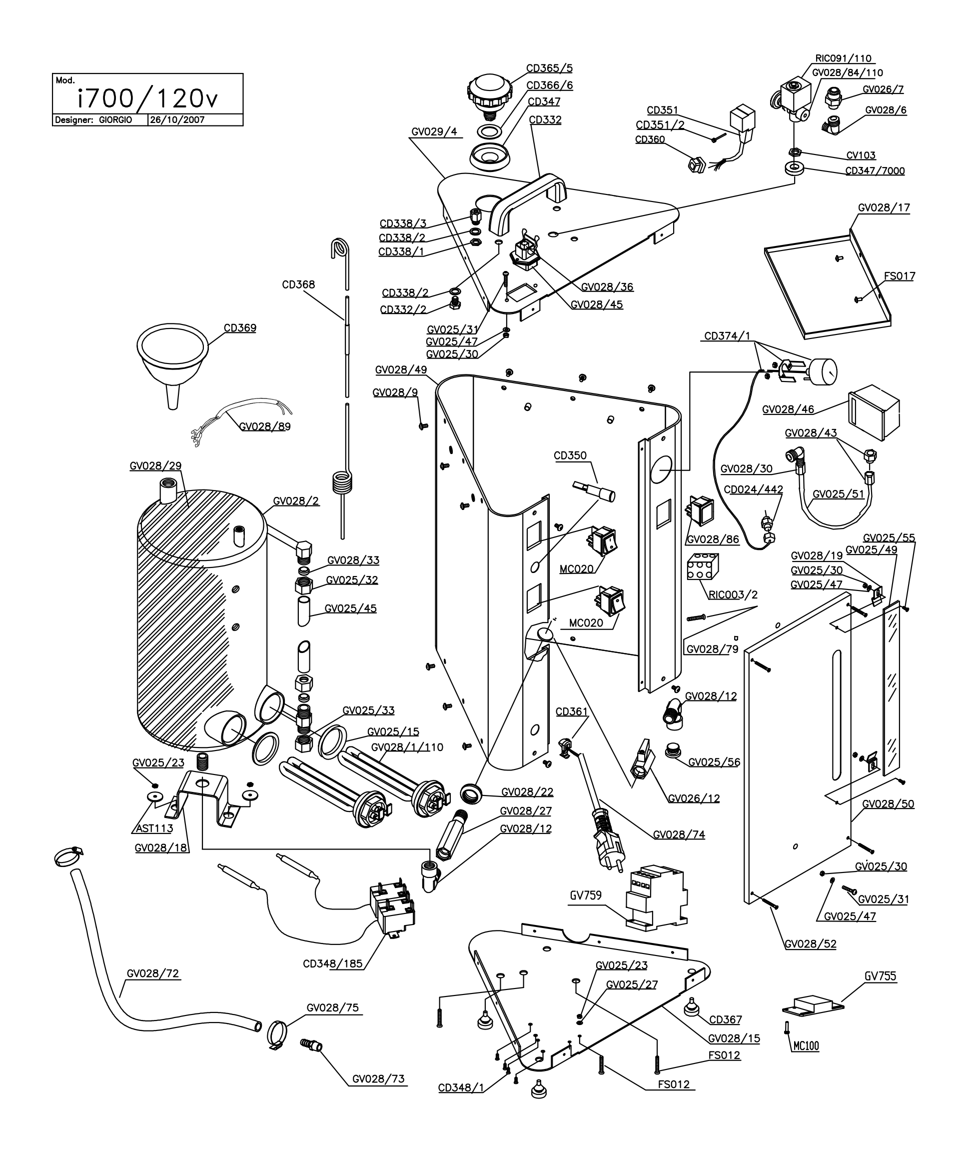
INSTRUCCIONES DEL AGUA

Use agua del grifo o 50% agua del grifo y 50% agua destilada en este artefacto. No utilice perfume ni productos que contengan alcohol en el artefacto.

DESCRIPCIÓN DE LA i700/i30

1. Tapa de seguridad
2. Llave de vapor
3. Llave de la caldera
4. Luz roja piloto de bajo nivel de agua
5. Enchufe y cable de alimentación
6. Perilla de regulación de vapor
7. Conector hembra de 4 vías
8. Conector rápido para manguera de vapor
9. Plancha a vapor (i30/120V)
10. Válvula de purgado
12. Indicador de presión
13. Llave de vapor de la plancha
14. Perilla de ajuste de temperatura (i30)




Mod.
i700/120v
Designer: GIORGIO
26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CD368
CD369
GV028/17
FS017
CD374/1
GV028/49
GV028/9
GV028/89
GV028/46
GV028/43
GV028/30
CD024/442
GV025/51
CD350
GV028/29
GV028/2
GV028/86
GV028/33
GV025/32
GV025/45
MC020
MC020
RIC003/2
GV025/55
GV028/19
GV025/49
GV025/30
GV025/47
GV028/79
GV028/12
GV025/33
GV025/15
GV028/1/110
CD361
GV025/56
GV025/23
GV026/12
GV028/22
GV028/27
GV028/12
AST113
GV028/18
GV028/74
GV028/50
GV025/30
GV025/31
GV025/47
GV759
CD348/185
GV028/52
GV028/72
GV025/23
GV025/27
GV755
GV028/75
CD367
GV028/15
MC100
FS012
GV028/73
CD348/1
FS012

DESCRIPCIÓN DE LA i702

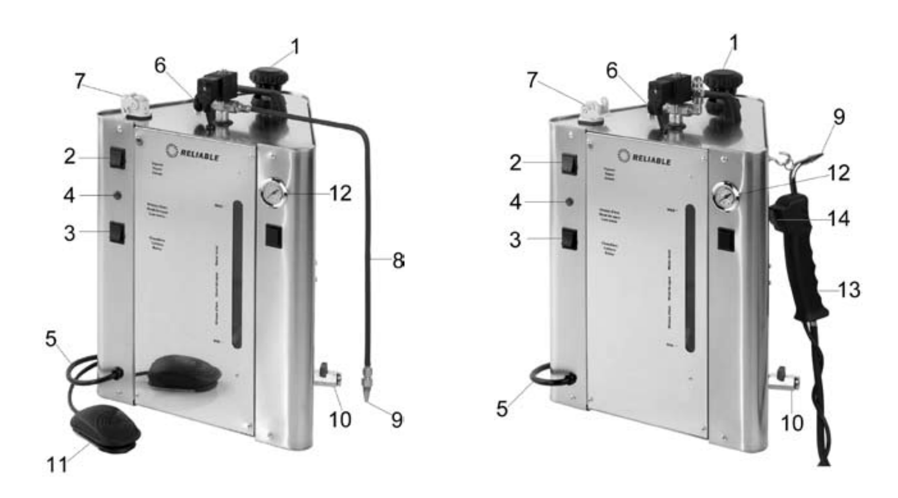


Foto 1. Modelo i702

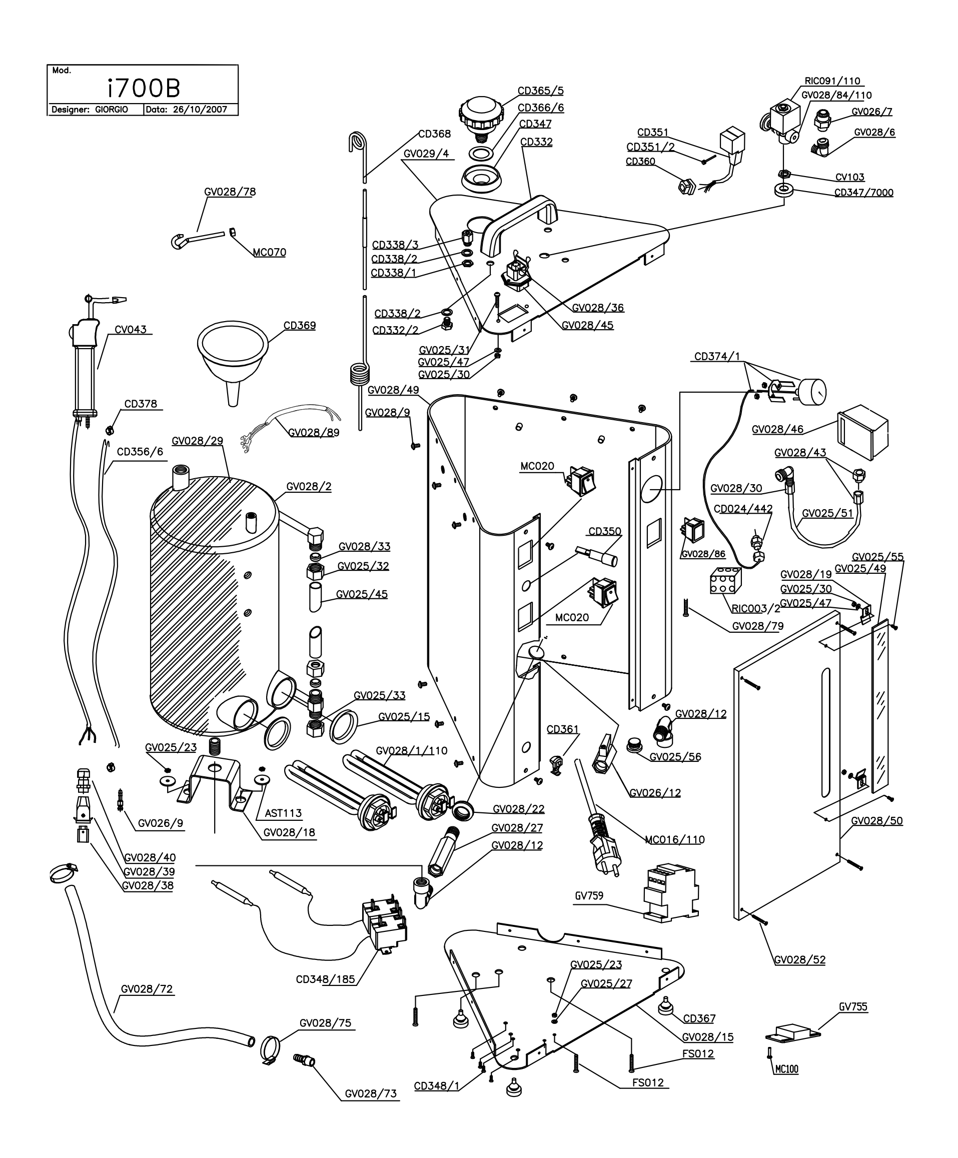
Foto 1. Modelo i702 + i30 + i38

1. Tapa de seguridad
2. Llave de vapor
3. Llave de la caldera
4. Luz roja piloto de bajo nivel de agua
5. Enchufe y cable de alimentación
6. Perilla de regulación de vapor
7. Conector hembra de 4 vías
8. Conector rápido para manguera de vapor
9. Plancha a vapor (i30/220V)
10. Válvula de purgado
11. Cepillo de vapor de la i38 (i38/220V)
12. Indicador de presión
13. Llave de vapor de la plancha
14. Perilla de ajuste de temperatura (i30/220V)

DESCRIPCIÓN DE LA i700A, i700B



1. Tapa de seguridad
2. Llave de vapor
3. Llave de la caldera
4. Luz roja piloto de bajo nivel de agua
5. Enchufe y cable de alimentación
6. Perilla de regulación de vapor
7. Conector hembra de 4 vías
8. Boquilla ajustable de vapor (i700A, i702C)
9. Punta vaporizadora (i700A, i700B, i702C)
10. Válvula de purgado
11. Pedal de control (i700A, i702C)
12. Indicador de presión
13. Pistola de vapor de la i37 (i700B, 702C)
14. Llave de la pistola de vapor (i700B, i702C)


Mod.
i700B
Designer: GIORGIO
Data: 26/10/2007
CD365/5
CD366/6
CD347
CD332
CD368
GV029/4
RIC091/110
GV028/84/110
GV026/7
GV028/6
CD351
CD351/2
CD360
CV103
CD347/7000
GV028/78
MC070
CD338/3
CD338/2
CD338/1
CD338/2
CD332/2
GV028/36
GV028/45
GV025/31
GV025/47
GV025/30
CV043
CD369
GV028/49
CD374/1
GV028/9
CD378
GV028/89
GV028/46
CD356/6
GV028/29
MC020
GV028/43
GV028/2
GV028/30
CD024/442
GV025/51
GV028/33
GV025/32
CD350
GV028/86
GV025/55
GV025/45
GV028/19
GV025/49
GV025/30
GV025/47
RIC003/2
MC020
GV028/79
GV025/33
GV025/15
GV028/12
CD361
GV025/23
GV028/1/110
GV025/56
GV026/12
AST113
GV028/22
GV026/9
GV028/18
GV028/27
MC016/110
GV028/50
GV028/12
GV028/40
GV028/39
GV028/38
GV759
CD348/185
GV028/52
GV025/23
GV025/27
GV028/72
CD367
GV755
GV028/75
GV028/15
FS012
MC100
GV028/73
CD348/1
FS012

DESCRIPCIÓN DE LA i702C



1. Tapa de seguridad
2. Llave de vapor
3. Llave de la caldera
4. Luz roja piloto de bajo nivel de agua
5. Enchufe y cable de alimentación
6. Perilla de regulación de vapor
7. Conector hembra de 4 vías
8. Boquilla ajustable de vapor (i700A, i702C)
9. Punta vaporizadora (i700A, i700B, i702C)
10. Válvula de escape
11. Pedal de control (i700A-i702C)
12. Indicador de presión
13. Pistola de vapor de la i37 (i700B, i702C)
14. Llave de la pistola de vapor (i700B-i702C)

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	*POSIBLE CAUSA*	*SOLUCIÓN*
El vapor de la plancha es demasiado húmedo.	1. Puede haber puesto demasiado agua en el tanque al llenarlo. 2. La placa base de la plancha no se calienta lo suficiente.	1. El problema persistirá hasta que se elimine el exceso de agua. Mantenga presionado el botón del vapor hasta que el agua del tanque llegue al nivel correcto. 2. Verifique que la perilla de temperatura esté en la posición correcta, si no lo está, aumente la temperatura de la plancha.
Está saliendo agua de la caldera.	1. Puede haber una pérdida en el sello del elemento calefactor.	1. Llame al soporte técnico ya que en la mayoría de los casos deberá reemplazar el sello.
No sale vapor de la plancha, la boquilla o la pistola.	1. La perilla del vapor puede estar cerrada 2. La llave de la plancha puede estar apagada 3. El pedal de control no está enchufado (i500A) 4. La llave de la caldera puede estar apagada 5. Si la luz de bajo nivel de agua está encendida, el tanque tiene poco agua o está vacío.	1. Abra la perilla de vapor en sentido antihorario. 2. Después de que se encienda la llave de la plancha, espere unos 4 minutos para que se caliente la base de la plancha. 3. Enchufe el conector de 4 vías en la caldera. 4. Después de que se encienda la llave de la caldera, espere unos 10 minutos para que la caldera genere vapor. 5. Vuelva a llenar la caldera con cuidado, siguiendo las instrucciones.
El vapor está sucio.	1. Al usar la plancha con una base para plancha, si no la limpia regularmente, se acumulará calcio entre la base y la plancha.	1. Saque y enjuague la base de la plancha de forma regular (una vez por mes) para evitar que se acumule sarro.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Garantizamos todos los productos de la marca Reliable™ por un año a partir de la fecha de compra contra defectos de material o de fabricación a cualquier pieza que figure en la lista de repuestos mecánicos o eléctricos, excepto a las sujetas a desgaste por el uso.

Lista de piezas sujetas a desgaste por el uso:

- Equipos de vapor: Empaque de presión y tapa, sellos de Teflón,® zapata de Teflón,® mangueras de vapor y cordones eléctricos
- Equipos para coser: Ganchos, lanzaderas, placas para puntada, elementos alimentadores, agujas, disco de embrague del motor, escobillas de carbones, fusibles
- Equipos cortadores de telas: Cuchillas, piedras, bandas afiladoras, zapatas

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS PARA TODAS LAS PIEZAS Y REGULACIONES

Durante el periodo de 90 días a partir de la fecha de compra haremos las regulaciones necesarias y reparaciones a su producto Reliable™ sin costo.

El servicio de garantía está disponible remitiendo el producto con este documento de garantía y el comprobante de compra al servicentro más cercano autorizado por Reliable™.

Esta garantía se aplica si ha usado su producto para los fines normales para los que está diseñada y que se le haya dado un cuidado y mantenimiento razonablemente bueno de acuerdo a su manual de instrucciones.

Su distribuidor autorizado (o Reliable Corp.) no serán responsables por daños ni perjuicios si el producto hubiese sido reparada por un distribuidor o servicentro no autorizado.

Estas garantías le otorgan derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían entre los diferentes estados o provincias.

Si tiene cualquier pregunta sobre estas garantías, escríbanos a:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com



1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com